

“... desarrollar desde la perspectiva del crecimiento económico sostenible y la diversidad cultural, la conservación y recuperación del patrimonio náutico tradicional”



Invirtiendo en nuestro futuro común

 Dorna a toda vela

DORNA en A Parrocheira 2010

El evento acogerá la exposición de embarcaciones tradicionales de Galicia

El proyecto DORNA se suma este año al tradicional encuentro de embarcaciones que tiene lugar en el muelle de Curuxeiras de Ferrol y que celebrará este año su edición XVIII. El evento organizado por la sección de Vela Tradicional del **Club do Mar de Ferrol**, en colaboración con la **Federación Galega pola Cultura Marítima y Fluvial**, asociada de DORNA, y el apoyo de la **Autoridad Portuaria de Ferrol** y del **Concello de Ferrol**, se celebrará los días 3, 4 y 5 de septiembre.

El encuentro de A Parrocheira nació en el año 1993, un año después de la creación del Club do Mar de Ferrol y su sección de Vela Tradicional, en lo que se denominó Iª Regata de Vela Clásica Parrocheira. Desde entonces ha venido celebrándose anualmente, ampliando su programa y consolidándose como una de las citas de embarcaciones tradicionales más importantes de Galicia.

El proyecto DORNA ha considerado la concentración de embarcaciones de A Parrocheira como el marco idóneo para la organización de la **exposición de embarcaciones tradicionales en Galicia**, evento que forma parte del grupo de actividades de “diversificación de las economías locales como factor de desarrollo” para la puesta en valor del patrimonio náutico del Espacio Atlántico y que se integra dentro de una serie de exposiciones que tendrán lugar en cada una de las regiones que participan en el proyecto.

Además de la exposición, tanto en mar como en tierra, Curuxeiras acogerá diversas actividades como la posibilidad de visitar una “taberna mariñeira” tradicional con menús propios de la costa gallega, una piscina para navegación infantil, actuaciones musicales y talleres didácticos.

Para más información: <http://velatradicional.clubdomarferrol.com/>

Sumario

Evento conjunto en Escocia

DORNA pone en valor el patrimonio marítimo atlántico. [Pág.2](#)

Federación Galega pola Cultura Marítima e Fluvial

Un ejemplo del trabajo por la recuperación de la tradición marítima atlántica. [Pág.3](#)

OPEN DAYS

Entre el 4 y el 7 de octubre de 2010 se celebrará en Bruselas la octava edición. [Pág.4](#)

Aurélien Bosseur

Aurélien ha compartido unos meses de trabajo con el equipo técnico. [Pág.5](#)

Siguen las embarcaciones tradicionales en Galicia

Muchos de estos encuentros son ya una cita obligada. [Pág.6](#)

Evento conjunto en Escocia: programa de actividades

DORNA pone en valor el patrimonio marítimo atlántico con diferentes actividades tanto en mar como en tierra

El **puerto de Millport** (Isla de Cumbrae) ha recibido durante los **días 14 y 15 de agosto** a miles de visitantes que han podido disfrutar de todo tipo de actividades relacionadas con la tradición cultural marítima de la costa atlántica. Estas actividades se desarrollaron tanto en mar como en tierra.

Entre las actividades que han tenido lugar **en mar** encontramos: exhibiciones de navegación, carreras de embarcaciones, remo entre embarcaciones tradicionales gallegas, vascas, norirlandesas y escocesas o la actividad "Ven e Inténtalo" impartida por el Centro de Deportes Náuticos de Cumbrae.



En tierra nos hemos podido acercar al proceso de construcción de embarcaciones tradicionales y remos, la talla en madera y el fresado de la misma y visitar



la exposición "La construcción de embarcaciones tradicionales en Escocia". Se dieron a conocer también otros aspectos de la artesanía de la zona: cerámica, cestería, hilado y tejido. Tampoco ha faltado la música a cargo de Albannach, Nectarines, tripulación vasca y otros... además de actividades específicamente dirigidas al público infantil.

Diferentes stands informativos y varios workshops han permitido conocer la realidad del patrimonio marítimo atlántico y las acciones emprendidas por el proyecto DORNA para su puesta en valor.

El evento conjunto permitió a los socios de DORNA celebrar una nueva reunión del Comité de Pilotaje del proyecto y visitar los astilleros escoceses de Argyll (Crinada, Lochgilphead), Clyde y Galgael Training workshop

Más información en: <http://www.galgael.org/sailandoar/Welcome.html>



Federación Galega pola Cultura Marítima e Fluvial (FGCMF)

Asociados del proyecto DORNA, son un ejemplo del trabajo por la recuperación de la tradición marítima atlántica



Si bien su constitución oficial se produjo a finales de 1994, el germen de la **Federación Galega pola Cultura Marítima e Fluvial** (FGCMF) se encuentra en la celebración de un encuentro de embarcaciones tradicionales en el verano de 1993 en Ribeira. Con sede en Cambados, la Federación intenta huir de una visión folclórica y superficial del mar y sus gentes, su intención es poner en valor

O Apupo, Ardentía y Revista dos Encontros son algunas de las publicaciones de la FGCMF que pueden visitarse en su página web y que permiten un acercamiento a la actividad de la asociación y a la realidad del patrimonio marítimo y fluvial que ellos tan bien conocen

la herencia recibida para añadir nuevos y fructíferos elementos a esa tradición heredada, pero no elementos artificiales, alejados de la realidad de la costa sino siempre en contacto con las gentes del mar.



Actualmente, son unas **39 asociaciones** las que conforman la FGCMF, incluyendo tanto asociaciones costeras (desde Burela en la Mariña luguesa hasta

Viana do Castelo en la costa norte de Portugal) como asociaciones fluviales de barcas de las riberas de los ríos Miño y Sil.

Son múltiples las **actividades** que la Federación desarrolla para la puesta en valor del patrimonio marítimo pero sin duda una de las más destacadas es la organización con carácter bianual del **“Encuentro de Embarcaciones Tradicionales de Galicia”**, evento que se ha consolidado en la región como la más importante reunión de embarcaciones tradicionales de la costa atlántica y mediterránea, con presencia también de embarcaciones de tipo fluvial. Fue precisamente en el Encuentro de Embarcaciones Tradicionales celebrado en Muros durante el pasado año donde se presentó el proyecto DORNA, con el que la Federación como asociado está colaborando muy activamente.

Más información sobre la FGCMF: <http://www.culturamaritima.org/>

En Red Bay (Labrador - Canadá) existe un Museo del Ballenero Vasco debido a la intensa presencia de los pescadores vascos en la zona durante la segunda mitad del s. XVI. Hoy en día pueden visitarse los restos de una chalupa original que quedó atrapada bajo la nao San Juan cuando esta se hundió en octubre de 1565, y que al quedar aplastada en el fondo fangoso y no entrar en contacto con el oxígeno del agua se ha conservado en perfecto estado siendo la chalupa ballenera más antigua conocida

Información extraída de <http://www.albaola.com/index.php>



OPEN DAYS

Entre el 4 y el 7 de octubre de 2010 se celebrará en Bruselas la octava edición de los OPEN DAYS



Una vez más, el Comité de las Regiones y la Comisión Europea, en colaboración con regiones y ciudades de toda Europa, empresas, bancos, asociaciones

internacionales e instituciones académicas, organizarán más de 100 seminarios, talleres, debates, exposiciones destinados a más de 6000 participantes.

Los OPEN DAYS 2009 han sido galardonados con el premio “Mejor Evento 2009” en la categoría de “Encuentros de Asociaciones e Instituciones”, en la ceremonia anual organizada en la conferencia europea de especialistas del sector de organización de encuentros, “Brussels Meetings Week”

Los temas que dominarán esta **octava edición de la Semana Europea de Regiones y Ciudades** serán la reforma política de cohesión tras 2013 y la dimensión local de la Estrategia Europa 2020. Los

talleres y seminarios se centrarán en tres aspectos clave: **competitividad, cooperación y cohesión** y sacarán a relucir las preocupaciones y expectativas de las regiones y ciudades en vísperas de la adopción por parte de la Comisión Europea del Quinto Informe sobre la Cohesión, un documento que evalúa la situación actual e influirá en la posición de la Comisión sobre la política a seguir después de 2013. Uno de los temas que previsiblemente se abordarán en los OPEN DAYS 2010 será la estrategia integrada para el Espacio Atlántico.

Además, se organizarán por toda Europa, **260 actos**

“Si quieres construir un barco, no empieces por buscar madera, cortar tablas o distribuir el trabajo. Evoca primero en los hombres y mujeres el anhelo del mar libre y ancho”

(Antoine de Saint-Exupéry, escritor y aviador francés)

a nivel local bajo el lema “Europa en nuestra región/ciudad”, con lo que se pretende llegar a un mayor número de personas. La Diputación de A Coruña organizará uno de estos eventos, como ya hiciera el año pasado. En el 2009 bajo el título “Cooperación territorial en el nuevo Espacio Atlántico: futuros retos” el evento local de A Coruña sirvió para destacar la importancia del sector marítimo en la UE y hablar de algunos de los proyectos del área atlántica, entre ellos, el proyecto DORNA.



Aurélien Bosseur, estudiante en prácticas

A punto de terminar un Master de Derecho Comunitario, Aurélien ha compartido unos meses de trabajo con el equipo técnico del proyecto DORNA

Durante estos últimos meses el equipo técnico del jefe de fila del proyecto DORNA, la Diputación de A Coruña, ha contado con un miembro más. Aurélien Bosseur, un estudiante francés de la Región de Bretaña llegó a Galicia con la intención de conocer más a fondo el proyecto DORNA y completar así el periodo de prácticas de su formación en Derecho Comunitario. Ahora que su periodo de prácticas ha finalizado hemos querido conocer más de su región y de sus vivencias en el ámbito de los proyectos y, por supuesto, de su experiencia con el proyecto DORNA.

P.- Bretaña es una región del Espacio Atlántico ¿Cómo vive su relación con el mar?

R.- La vida en Bretaña está todavía muy relacionada con el mar por la importante actividad de sus numerosos astilleros, puertos de Plasencia, el comercio etc. Bretaña y especialmente el departamento de Finisterre, es también la anfitriona de varias fiestas náuticas, como las fiestas de Douarnenez que tienen lugar cada año, el festival Interceltico de Lorient que dedica un espacio importante al mar, o la más famosa de estas celebraciones que es la fiesta marítima de Brest que tiene lugar cada 4 años, y que reúne muchísima embarcaciones y gente de todo el mundo (la próxima edición tendrá lugar en 2012).

P.- También sabemos que tu región participa en algunos proyectos europeos...

R.- La Región Bretaña, y los cuatros departamentos que la constituyen están muy implicados en las colaboraciones Europeas. En lo que concierne al Espacio Atlántico, el consejo regional, además de ser "asociado" del proyecto DORNA, es jefe de fila en el proyecto NEA2, en el cual Galicia es uno de los socios. DORNA es un proyecto en el que la región tiene mucho interés, por sus numerosos astilleros y su importante patrimonio marítimo.

P.- Háblanos un poco de tu experiencia antes de llegar al proyecto DORNA

R.- Estoy terminando un Máster de Derecho europeo, especializado en proyectos europeos. Este año tuve que hacer dos prácticas. Hice la primera de ellas en Irlanda del Norte, en el SEUPB de Belfast (organización que gestiona los fondos europeos en Irlanda del Norte y las regiones transfronterizas de Irlanda y el Oeste de Escocia). En esta practica, trabajé en varios aspectos del programa PEACE (programa de paz en Irlanda del Norte e Irlanda), y también en varias tareas sobre los programas INTERREG IVB de los que Irlanda del Norte forma parte: Espacio Atlántico, Noroeste Europa y Periferia Norte. Fue una experiencia muy instructiva.



P.- ¿Qué fue lo que llamó tu atención del proyecto DORNA?

R.- Para la segunda práctica quería buscar algo más "concreto" sobre proyectos europeos. Busqué información sobre los proyectos en los que Irlanda del Norte era socio, y el proyecto Dorna llamó mi atención. Tengo interés en los proyectos relacionados con la preservación del patrimonio, es el tema que llamó más mi atención cuando descubrí este proyecto. Además me gusta el tema de las embarcaciones. Aunque no soy un experto en embarcaciones tradicionales, desde mi infancia suelo asistir a las manifestaciones marítimas de la región y me gusta mucho. Me gustaba mucho la idea de hacer una práctica sobre el DORNA aquí, en la Diputación de A Coruña.

P.- ¿Cómo ha sido la experiencia?

R.- Durante estos meses tuve la ocasión de ver varios aspectos de los proyectos, ligados a la gestión, comunicación u organización general de un proyecto europeo. Esta práctica fue también la ocasión de "recobrar" el castellano que no había hablado mucho desde hace tiempo. Además, me gustó trabajar con la equipo de la Diputación con los que me llevé muy bien.

Queremos agradecer a Aurélien su colaboración en este newsletter, el haberse brindado para contestar a nuestras preguntas y el haber compartido con el equipo DORNA su experiencia durante estos meses.

Siguen las concentraciones de embarcaciones tradicionales en Galicia

Muchos de estos encuentros son ya una cita obligada para las embarcaciones tradicionales de la región

El Club Marino de A Reiboia y el Ayuntamiento de Poio organizan la **XV Concentración de Embarcaciones Tradicionales, en Combarro** durante los días 20 y 22 de agosto. El programa de la concentración incluye la botadura de una nueva dorna de tope, regatas a remos, la Regata da Pamplina y la Volta á Illa de Tambo, entre otras actividades.

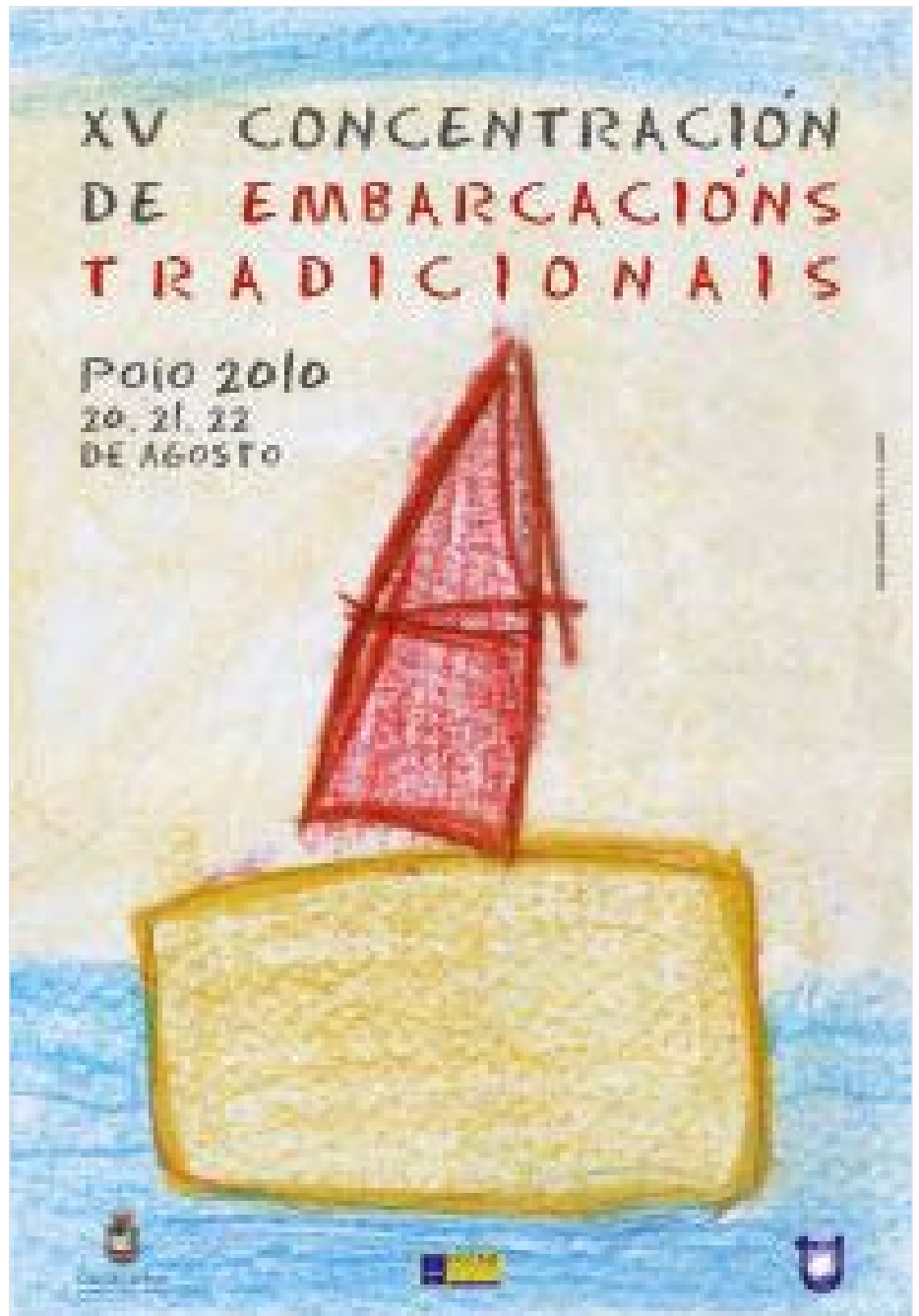
Más información en:

<http://www.culturamaritima.org/node/16238>

Los días 27, 28 y 29 de agosto las embarcaciones tradicionales se darán cita en **Bueu**. El encuentro incluye exposiciones, charlas, y botadura de una embarcación tipo Tiknot francesa.

Más información:

<http://velatradicional.clubdomarferrol.com/wp-content/uploads/2010/08/programa-encontro.jpg>



<http://atlanticarea.inescporto.pt/>

www.proyectedorna.eu

<http://europa.eu/>

Socios



Asociados

